

New

■ DOS常用命令
详解

■ Windows常见
信息参考

■ Netware常用
命令参考

■ FoxPro 屏幕
信息对照

■ 常用工具软件
屏幕信息对照

英汉 计算机 常用 词语手册

● 吴英泽 主编

辽宁人民出版社

英汉计算机常用词语手册

吴英泽 主编

辽宁··出版 社

图书在版编目(CIP)数据

英汉计算机常用词语手册/吴英泽主编. —沈阳
辽宁人民出版社, 1996, 6

ISBN 7-205-03664-X

I. 英…

II. 吴…

III. 电子计算机—词语—手册—英、汉

IV. H316

辽宁人民出版社出版

(沈阳市和平区北一马路 108 号 邮政编码 110001)

辽宁省新华书店发行 . 606 所印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/32 字数: 342,000 印张: 10 1/2

印数: 1—8,000

1996 年 6 月第 1 版

1996 年 6 月第 1 次印刷

责任编辑: 王铁汉

版式设计: 王珏菲

封面设计: 杨 勇

责任校对: 李顺英

定价: 13.00 元

前 言

电子计算机的出现和应用,使人类进入了信息化时代。西方发达国家为迎接 21 世纪的挑战,争夺高新技术发展优势,美国、欧共体、日本等国正在雄心勃勃地规划适应信息时代的全国性,乃至全球性高速信息网络。这场信息革命将永远改变人们的生活、工作和相互交往的方式。

微型计算机具有体积小、成本低、稳定可靠、使用方便等优点,其应用已深入到社会的各个领域。为了更好地发挥微型计算机的功能,用户必须熟悉其操作系统和各类系统软件及应用软件。本手册主要面向计算机初学者和各种软件的初级使用人员,是一本常用计算机屏幕信息及出错信息查询的工具书。

全书共六部分,重点介绍了在微机上较为流行的 DOS 系统、字处理软件、常用工具软件、FoxPro、Windows、网络、多媒体等常用信息,共收集各类词语 6000 余条,基本可满足计算机初学者在学习与掌握计算机基础知识和软件的使用方面的需要,并对其进行进一步掌握计算机知识,提高应用水平,有所裨益。

本手册由沈阳航空工业学院吴英泽、黄政文、张桂平、胡友文、王希达、周振柳、刘纪元同志编写。人机系统实验室的徐立军、吕建峰、文涛、刘伟松、韩佩志、尹宝生参加了部分编写和整理工作。由于时间仓促和水平所限,错误和不当之处在所难免,恳请有识之士和广大读者批评指出。

编 者

1996 年 4 月

主
编

编
者

吴英泽
黄政文
王希达

张桂平
周振柳

胡友文

目 录

总词目	(1)
分类部分	{165}
1. 基本术语	(167)
2. DOS 系统	(199)
3. 字处理·常用工具	(229)
4. FoxPro	(255)
5. Windows	(267)
6. 网络·多媒体	(297)

总 词 目

A

A bar chart 直方图

A filename with that first character already exists, press any key and re-type the first character 那个文件名的第一个字符已经存在, 按任一键并重新打印首字符

A pie chart 饼图

Abort 异常中止, 夭折, 强迫结束

Abort edit(Y/N)? 异常结束编辑吗? (用 Q 命令退出编辑时的显示信息)

Abort infected files 中断感染文件

Abort macro 中止宏命令

About application 关于应用程序

About FoxPro ... 关于 FOXPRO 的信息

About to generate .EXE file, Change diskette in drive A; and press 'ENTER' 将要生成 .EXE 文件, 请更换驱动器 A: 中的软盘, 然后按 ENTER 键

Above 1MB memory test 1MB 以上内存检测

Absolute cell address 绝对单元格地址

Absolute sector 绝对扇区

Abstract class 抽象类

Accelerator keys 加速键(同时或连续按下一个或几个键, 快速完成某一功能, 亦称快捷键。)

Accepting Station 接受站

Access 访问, 存取

Access control 接入控制, 访问控制, 存取控制

Access denied 存取被拒绝(执行的请求命令违反了文件、子目录或有关设备的存取方式)

Access Protocol 存取协议

Accessories window 附件窗

Accessories 附件(Windows 的一组实用程序, 均由附件窗口的

图标表示。)

Acknowledge Character (ACK) 确认(承认)字符

Acknowledgement 应答,响应

ACOS(); Out of Range ACOS();范围溢出

Action 动作

Action button 动作按钮

Activate 激活;活动

Active 活动的(指一些操作是当前的、直接可用的状态。)

Activate contents 激活内容

Active and inactive windows 活动和非活动窗口

Active application 活动的应用程序

Active border 活动的边框(活动窗口的边框)

Active cell 活动单元格

Active code page for device ddd is nnn 显示激活的指定设备,使用的指定代码页(ddd=设备名,nnn=正在使用的代码页编号)

Active code page not available from CON device 提示请求了KEYB状态功能,但无法确定载入的CON代码页

Active code page: XXX 显示DOS当前正在使用的代码页

Active directory 活动的目录(即当前目录)

Active document 活动的文档(即当前文件,指正在被编辑的文件)

Active printer 活动的打印机(指将要打印文档或文件的打印机)

Active sheet 活动表

Active Station 活动站

Active title bar 活动的标题栏

Active User 现行用户

Active window 活动的窗口(即工作在前台的应用程序窗口)

Activity 活动,活跃性

Actual Data Transfer Rate 实际数据传输率

Adapter 适配器

Adapter memory (显示)适配器存储器,显示卡内存

Adapter ROM shadow 影子内存的设置

Adaptive assignment access method 自适应分配存取方式

Adaptive Binary Arithmetic Coding 自适应二进制算法编码

Adaptive Differential Pulse Code Modulation (ADPCM) 自适应

差分脉冲码调制

Adaptive Polling 自适应探测

Adaptive Routing 适应式路由选择

Adaptive Tree Walk Protocol 自适应树型遍历协议

Advanced Signal Processor (ASP) 高级信号处理机

Add a subdirectory 增加一个子目录

Add d: \ Path \ filename? 在指定的驱动器、路径上加入文件吗? (键入 'Y' 或 'N' 后按 ENTER 键)

Add echo 加入回声

Add file type 增加文件类型

Add files to archive 把文件压缩后加到压缩文件中

Add fonts 增加字体(增加的屏幕显示字体或打印字体)

Add to program group 加至程序组

Adding d: \ Path \ filename 在指定的驱动器及其路径上正在加入文件

Adding document pictures 添加文档图象

Adding styles 增加式样

Adding table cells 添加表格单元格

Address 地址

Address of arguments 变元地址

Address range 地址范围

Address space CPU 的地址空间

Addressing 寻址

Add 增加, 加入

Add/remove Windows components 增加/删除 Windows 部件

Adjacency Matrix 邻接矩阵

Adjacent Channel Interference 相邻信道干扰

Adjacent Channel Selectivity 相邻信道选择性

Adjacent-Group-Dependent Code 邻组相关(型编)码

Adjust line mode 行调整方式

Adjustment 调整

Admission Delay 进场延迟

Advanced CMOS setup 高级 CMOS 设置

Advanced Data Communication Control Procedure (ADCCP) 高级数据通信控制规程

Advanced Data Communication Control Procedure 高级数据通信控制协议

Advanced program item 高级程序项

Advanced settings 高级设置

After 之后

Aided 辅助的

AIDS 艾滋病病毒

Airbrush tool 喷枪工具

Aircop 空中警察病毒

Alarm controls 闹钟控制

Alarm menu 闹钟菜单

Alarm 闹钟(在指定的时间内发出音响或图形报警)

Alert always 随时警告(控制打印机状态时出现)

Algebraic calculator 代数运算器

Algorithmic language 算法语言

Alias 别名,替换入口

ALIAS <alias> not found 别名未找到

Alias expression 别名运算表达式

ALIAS name already in use 别名已使用

Alias operator 别名操作符

Aligning labels and values 对齐标记和数值

Alignment 对齐

Alignment icons 对齐图标(单击此图标选对齐方式)

Alone chart 折线图

All 全部

All available space in the extended DOS partition is assigned to logical drive 扩展 DOS 分区中的所有空间都分配给逻辑驱动器了

All fields 所有字段

All file details 文件全部详细信息(显示当前目录窗口中文件与目录的详细信息)

All files canceled by operator 所有文件被操作员撤销

All files in all directory 所有目录中所有文件

All files in current directory 当前目录中的所有文件

All files in directory will be deleted! Are you sure(Y/N)? 目录中所有文件将被删除!确实要删除所有文件否(Y/N)?

All logical drives deleted in the Extended DOS partition 扩展的 DOS 分区中的所有逻辑驱动器已被删除

All specified file(s) are contiguous 所有指定文件被邻接,用户

- 所命名的文件全部按顺序写入磁盘
- All work areas in use 所有工作区都在使用
- Allocated cluster 已分配簇
- Allocation 分配
- Allocation error for file, size adjusted 文件分配错误, 校正文件的大小
- Allow floppy access 允许软盘存取
- Allow network access 允许网络存储
- ALOHA (Additive Link On-Line Hawaii System) 一种争用信道的协议, 无译名
- ALOHA System ALOHA 系统
- Alphabetic 字母的
- Alphabetizing 按字母顺序排列
- Alphanumeric 字母数字的
- Alphanumeric key 字母数字密钥
- Alt key Alt 键
- Alternate(Alt) 替换, 交换
- Alternating Non-return-zero (ANRZ) 交替不归零制
- Always on top 总在前面
- Always verifying the backups 始终校验备份
- Always warn 随时警告
- Ambiguous grammar 二义性文法
- Ambiguous language 二义性语言
- Ambiguous sentence 二义性句子
- Amdex Cable Net Amdex 电缆网络
- American National Standards Institute (ANSI) 美国国家标准协会
- American standard code for information interchange(ASCII) 美国标准信息交换码
- AMIBIOS Date 12/12/91 AMIBIOS 日期 12/12/91
- Aminate 动画模式
- Amoeba 蠕虫病毒
- Amount read less than size in header 读入总量少于标题中的数量
- Ampersand (&) “和”号
- Amplitude Modulation 幅度调制, 调幅
- Amplitude-Shift Keying 移幅键控

- Analog Channel 模拟信道
- Analog clock 指针时钟
- Analog Transmission 模拟传输
- Analog-Digital Adapter 模拟数字适配器
- Answering Time 应答时间,相应时间
- Analysis disk organization 分析磁盘组织
- Analysis of algorithm 算法分析
- Analysis of data 数据分析
- Analytic program 分析程序
- Analytic(al) system 分析系统
- Analyze while detect 边检测边分析
- Analyzer 分析器,分析机
- And “与”
- Angles 角度
- Annotate 注释(向帮助程序添加解释说明)
- Annotation 注释
- Anonymous union 匿名联合
- Another 另一
- ANSI characters ANSI 字符
- ANSI.SYS must be installed to perform requested function 执行
要求的功能必须安装 ANSI.SYS
- Anti stealth 防止秘密病毒
- Antonyms 反义词
- Any 任何的
- Any key or mouse click to continue 按任意键或击鼠标继续
- Any key to stop 按任意键停止
- API (Application Programming Interface) 应用编程接口
- API library revision mismatch Rebuild library API 库修订不匹
配
- Appearance 外观
- Append 附加,添加
- APPEND already installed APPEND 命令已经安装
- Append file 增加文件
- Append form 添加
- Append from ... 将其他文件添加到当前数据库尾
- Append LF 增加 LF
- Append mode 新增模式

APPEND/ ASSIGN conflict 在加载 APPEND 之前加载了 AS-SIGN 命令

APPEND/ TopView conflict APPEND/ TopView 的加载次序不对

Applontment 约会

Application 应用程序

Application control menu 应用程序控制菜单

Application file < file > not closed 应用程序文件未关闭

Application icon 应用程序图标(非活动或最小化活动应用程序的图形)

Application Layer OSI 模型的应用层

Application package 应用程序包

Application path and filename 应用程序路径和文件名

Application program 应用程序

Application shortcut key 应用程序快捷键

Application software 应用软件

Application swap files 应用程序交换文件(为更有效共享内存,把部分或全部应用程序从计算机内存转至硬盘的交换文件中)

Application workspace 应用程序工作区

Applications found on hard disk(s) 硬盘上找到的应用程序

Applying styles 应用式样

Appointment schedule 约会时间表,约会调度程序

Architecture 体系结构

Archive 档案,普通文件或子目录

Archive all files in current directory 压缩当前目录中的所有文件

Archive file 档案文件

Are you sure you want to abandon them(Y/N) 是否放弃

Are you sure you want to write the change out? 确认想将变动写盘吗?

Area cannot contain handle 区中不能包含句柄

Area size exceeded during compaction 区大小过大

Argument 参数

Arithmetic overflow 算术溢出

Arithmetic expression 算术表达式

Arithmetic operator 算术操作符

- Arithmetic point 小数点
Arithmetic speed 运算速度
Arithmetic statement 算法描述, 算术语句
Arithmetic system 运算系统
ARM (ARPANET Reference Model) ARPA 网络参考模型
ARP (Address Resolution Protocol) 地址转换协议
ARPANET ARPANET 网络
ARQ (Automatic Request for Repeat) 反馈重发
Arrang icons 排列图标
Array 数组, 阵列
Array already dimensioned 已定数组
Array bounds 数组边界
Array declaration 数组说明
Array defining 数组定义
Array dimension 数组维数
Array element 数组元素
Array element name 数组元素名
Array element size mismatch 数组元素类型不匹配
Array element subscript 数组元素下标
Array element type 数组元素类型
Array element value 数组元素值
Array expression 数组表达式
Array file 数组文件
Array formulas 数组公式
Array identifier 数组标识符
Array in row order 按行序排列的数组
Arrivaltime 到达时间
Arrow keys 箭头键
Artificial Intelligence approach 人工智能方法
Artificial Intelligence languages 人工智能语言
Artificial Intelligence 人工智能
Artificial Reality 人工现实
Artificial World 人工世界
ASCE (Association Control Element) 联系控制服务元素
Ascending sort 升序
ASCII character ASCII 字符
ASCII Chart ASCII 码字符集

- ASCII table ASCII 字符表
- ASCII text files ASCII 文本文件
- ASIN():out of Range ASIN:范围溢出
- Asks permission before deleting 删除前请求确认
- Aspect ratio 纵横比
- Aspect system 标号系统,情报检索系统
- Assemble 汇编,装配
- Assemble code 汇编程序代码
- Assemble command 汇编程序命令
- Assemble error message 汇编错误信息
- Assemble error 汇编错误
- Assemble instruction 汇编指令
- Assemble language 汇编语言
- Assemble language program 汇编语言程序
- Assemble loader package 汇编装入程序包
- Assembler 汇编程序
- Assembly mode 汇编码方式
- Assembly program 汇编程序
- Assiciation 联系
- Assign 赋值,指定,指示
- Assign work directory 指定工作目录
- Assignment operator 赋值,指定操作符
- Associate 关联
- Associated(-)file extension 相关文件扩展名
- Asterisk (*) 星号
- Asy(n)chronous 异步的
- Asynchronous 异步的
- Asynchronous Balanced Mode (ABM) 异步平衡方式
- Asynchronous Communication Omtterface Adapter (ACOA) 异步通信接口配器
- Asynchronous Communication 异步通讯
- Asynchronous Response Mode (ARM) 异步应答方式
- Asynchronous Serial Transmission 异步串行传输
- Asynchronous Signalling 异步信号发送
- Asynchronous Terminal 异步终端
- Asynchronous Time Division Multiplex 异步时分多路复用
- Asynchronous Time-Division Multiplexing (ATDM) 异步时分多